

Mais comme c'est là une situation que nous voulions empêcher, du moins pendant quelque temps, je viens de prendre contact avec le premier ministre Smith de la Nouvelle-Écosse, que je dois rencontrer demain matin à ce sujet.

[Traduction]

### LES FINANCES

#### LA VENTE DES BONS DU TRÉSOR AMÉRICAIN PAR LE GOUVERNEMENT

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Max Saltsman (Waterloo-Sud):** Monsieur l'Orateur, j'aurais aimé poser ma question au ministre des Finances, mais en son absence le premier ministre l'accepterait peut-être. Elle se rapporte à l'annonce, faite par le ministre des Finances le 7 mars, que le Canada était convenu d'investir nos avoirs en dollars américains dans des titres non liquides du gouvernement américain.

A-t-on vendu de nos bons du Trésor américain actuels? Si oui, le gouvernement y a-t-il subi une perte de capital?

**Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre):** Il me faudrait étudier cette affaire, monsieur l'Orateur.

### LA SANTÉ ET LE BIEN-ÊTRE

#### LA PRIME DES INDIENS POUR L'ASSURANCE FRAIS MÉDICAUX

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. P. B. Rynard (Simcoe-Est):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais demander au ministre de la Santé et du Bien-être social s'il a pu étudier la question que je lui ai posée hier.

**L'hon. Allan J. MacEachen (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social):** Monsieur l'Orateur, je n'ai pas pu terminer mes recherches, mais je le ferai aussitôt que possible.

### LES AFFAIRES INDIENNES

#### L'OPPORTUNITÉ D'UNE RÉUNION DES MINISTRES PROVINCIAUX DU BIEN-ÊTRE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Ed. Schreyer (Springfield):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social et fait suite à une déclaration récente du ministre du Bien-être social du Manitoba. Ce dernier a rappelé que le gouvernement fédéral s'était engagé, il y a trois ans, à convoquer

[L'hon. M. Pepin.]

une réunion des ministres provinciaux du Bien-être social où l'on étudierait des questions concernant les citoyens indiens et métis. J'aimerais demander au ministre si son ministère ou le gouvernement prépare effectivement la tenue de cette réunion.

**M. l'Orateur:** La parole est au député de Prince.

**M. Schreyer:** J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur. J'imagine que le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social n'a pas entendu ma question. Il pourrait peut-être en prendre note.

**L'hon. M. MacEachen:** Sûrement.

### LES PRÊTS AUX ÉTUDIANTS

#### LA PERSPECTIVE DE RÉDUCTIONS

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. David MacDonald (Prince):** Monsieur l'Orateur, ma question devrait normalement s'adresser au ministre des Finances, mais avant de la poser, je crois devoir demander au premier ministre s'il songe à récompenser de façon spéciale le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, qui est resté à son poste, tandis que les autres sont partis.

Ma question a trait au programme canadien de prêts aux étudiants. Selon des nouvelles inquiétantes parvenues de Charlottetown, ces derniers jours, ces prêts seront réduits d'environ 50 p. 100. Compte tenu de la hausse des frais d'enseignement et de logement, le premier ministre peut-il nous assurer que le programme ne comportera pas de réduction?

**Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre):** Je devrais, en fait, songer à décerner une distinction spéciale à mon ami qui est, depuis hier, je crois, père d'une fillette. (*Applaudissements*)

Cela me permet, du même coup, d'é luder la question en disant que je ne saurais y répondre, mais je me renseignerai à ce sujet.

### L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

#### HAL BANKS—LE REFUS DE L'EXTRADITION PAR LE GOUVERNEMENT AMÉRICAIN

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Donald McInnis (Cap-Breton-Sud):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question pour le premier ministre. Le gouvernement a-t-il eu une réponse à la note de protestation envoyée à Washington en rapport avec l'extradition d'Hal Banks?